

**Papers. Regió Metropolitana de Barcelona** és una publicació de l'Institut d'Estudis Regionals i Metropolitans sota el patrocini i l'impuls de l'Ajuntament de Barcelona, la Federació de Municipis de Catalunya, la Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, la Diputació de Barcelona i la Generalitat de Catalunya.

### **Consell de Redacció**

Javier Asensio (Ajuntament de Barcelona)  
Xavier Boneta (Diputació de Barcelona)  
Jaume Busquets (Generalitat de Catalunya)  
Oriol Clos (Ajuntament de Barcelona)  
Carles Donat (Institut d'Estudis Regionals i Metropolitans de Barcelona)  
Juli Esteban (Generalitat de Catalunya)  
Amador Ferrer (Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona)  
Adolfo Moreno (Federació de Municipis de Catalunya)  
Eduard Saurina (Institut d'Estudis Regionals i Metropolitans de Barcelona)  
Ramon Torra (Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona)

### **Secretaria de Redacció**

Isabel Clos

Aquest número ha estat coordinat per l'Institut d'Estudis Regionals i Metropolitans de Barcelona

Les opinions expressades en els treballs publicats són d'exclusiva responsabilitat de les persones que n'assumeixen l'autoria.

### **Coordinació editorial**

Isabel Clos (IERMB)  
Sira Ponsa

### **Correcció de textos**

Anna Rafecas  
Sira Ponsa

### **Traduccions**

Paloma Calvo (castellà)  
Sira Ponsa (castellà)  
Assumpta Alborch (anglès)  
Anna Serra (francès)  
Metafrasi - Traducció i Comunicació (anglès)  
UALT, Servei de Llengües, UAB (alemany, anglès, italià)

### **Distribució i subscripcions**

Publicacions IERMB  
93 586 88 80 - iermb@uab.cat

Per a més informació, consulteu [www.iermb.uab.es](http://www.iermb.uab.es)

### **Disseny**

Oficina de Disseny de l'AMB

### **Maquetació i preimpresió**

Estudi Gràfic Pedregosa (EGP)

### **Impressió**

Gradisa

Barcelona, desembre de 2008  
DL: B-24714-2009  
ISBN: 978-84-88068-97-2  
ISSN: 1888-3621

© Ajuntament de Barcelona  
Federació de Municipis de Catalunya  
Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona  
Diputació de Barcelona  
Generalitat de Catalunya

# SUMARI

6

PRESENTACIÓ

8

Institut d'Estudis Regionals  
i Metropolitans de Barcelona

TEMPS I TERRITORI  
A LA CIUTAT DE BARCELONA

20

TERESA TORNS  
VICENT BORRÀS  
SARA MORENO  
CAROLINA RECIO

Centre d'Estudis Sociològics sobre la Vida Quotidiana  
i el Treball (QUIT), Universitat Autònoma de Barcelona

LES POLÍTIQUES DE  
TEMPS A EUROPA

32

ULRICH MÜCKENBERGER  
Universitat d'Hamburg

FAMÍLIA, POLÍTICA DE TEMPS  
I DESENVOLUPAMENT URBÀ:  
L'EXEMPLE DE BREMEN

48

SANDRA BONFIGLIOLI  
Politécnica de Milà

EL PLA TERRITORIAL DEL TEMPS. POLÍTIQUES I  
PROJECTES SOBRE ELS TEMPS DE LA CIUTAT

64

LUC GWIAZDZINSKI  
Universitat Joseph Fourier, Grenoble

LA CLAU DELS TEMPS.  
DE LA GESTIÓ DEL TEMPS QUOTIDIÀ A UN NOU  
URBANISME DEL TEMPS

73

VERSIÓ CASTELLANA

109

VERSIÓ ANGLESA